

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 137 (2011)  
**Heft:** Dossier (46/d): Marin centre

**Artikel:** Am Bau beteiligte  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-177590>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## AM BAU BETEILIGTE

### BAUHERRSCHAFT

Marin Centre SA  
 Fabrice Zumbrennen, Marcelle Junod,  
 Walter Haldemann  
 Mitarbeitende: Daniel Blicklé, Jacques Magnin,  
 Alberto Matos, David Menoud

### ARCHITEKTEN / GENERALPLANER

Bauart Architekten und Planer AG,  
 Neuenburg, Bern, Zürich  
 Willi Frei, Stefan Graf, Peter C. Jakob,  
 Emmanuel Rey, Yorick Ringeisen, Marco Ryter  
 Projektleiter: Yves Pfeiffer  
 www.bauart.ch

Mitarbeitende (Wettbewerb): Fabrice Agustoni,  
 Severin Fries, Christophe Goldschmid (Projektleiter),  
 Johannes Luginbühl, Thomas Schmid

Mitarbeitende (Planung und Ausführung):  
 Antoine Baertschi, Fabienne Brand, Murielle  
 Bratschi, Aude Bulani, Massimiliano Di Leone,  
 Cornelia Gander, Karin Gerber, Raffaël Graf,  
 Christopher Höfler, Claudia Hitschke, Bedrije Jaja,  
 Yanick Jolliet, Dieter Jost, Oliver Lehmann,  
 Dominique Leuba, Nathalie Licordari, Ricarda  
 Papisch, David Perez, Patrick Remund, José  
 Sinatra, Michaël Ulmer, Béatrice Sulger-Schleich,  
 Hugo Versteeg, Ariane Wavre, Perrine Willich,  
 Corentin Zumwald

### BAULEITUNG

Atelier d'architecture Dominique Rosset SA,  
 Villars-sur-Glâne  
 Projektleiter: Georges Nemeszazy  
 Mitarbeitende: François Delaloye, Jérôme Mauron

### ENERGIEKONZEPT

Sorane SA, Ecublens  
 Mitarbeitende: Dario Aiulfi, Dominique Chuard,  
 Ivan Maschio

### BAUINGENIEURE

GVH SA, Saint-Blaise  
 Mitarbeitende: Teka Barbeau, Yan Gigon,  
 Pierre Gorgé, Jacques L'Eplattenier, Carlitta Rigolet,  
 Annick Richard, Jean-François Silagy

### HLKSE-INGENIEURE

Enerconom AG, Bern  
 Mitarbeitende: André Aebischer, Lorenzo Rustighi,  
 Peter Vogler, Urs Werren, Peter Wüthrich

### HOLZBAUINGENIEURE

Merz, Kaufmann Partner AG, Altenrhein  
 Mitarbeitende: Konrad Merz, Robert Rupp

### BAUINGENIEURE AUSSENANLAGEN

VBI Vincent Becker Ingénieurs SA, Marin-Epagnier  
 Mitarbeitende: Georges Bertoni, Mario Di Pietro,  
 Cédric Richard

### LANDSCHAFTSARCHITEKTEN

Paysagestion SA, Lausanne  
 Mitarbeitende: Olivier Lasserre, Laurent Salin

### UNTERSTÜTZUNG KOORDINATION HLKSE

Christian Risse SA, Bureaux d'ingénieur en  
 électricité, Givisiez  
 Mitarbeiter: Christian Risse

### SANITÄRPLANUNG

Tecsan, Olon VD  
 Mitarbeiter: Christian Zosso

### VERKEHRSINGENIEURE (PARKHAUS)

Cert-Aragao, Lausanne  
 Mitarbeiter: Pedro De Aragao

### SICHERHEITSINGENIEURE

Institut de sécurité, Neuenburg  
 Mitarbeiter: Jerzy Respondek

### KOSTENKONTROLLE

PBK AG, Zürich  
 Mitarbeiter: Peter Frischknecht